TFS Set - Datenschutzerklärung / Privacy Policy

Inhaltsverzeichnis

Datenschutzerklärung....2
- **Allgemeines....2**
- **Verantwortliche Stelle....2**
- **Beauftragte für den Datenschutz....2**
- **Zuständige Aufsichtsbehörde....2**
- **Datenverarbeitung durch Auerswald und Datenübertragung zu Auerswald und Dritten....3**

Privacy Policy....5
- **General Info....5**
- **Data Controller....5**
- **Data Protection Officer....5**
- **Competent Supervisory Authority....5**
- **Data Processing by Auerswald and Data Transfer to Auerswald and Third Parties....6**

Déclaration de protection des données....8
- **Généralités....8**
- **Organisme responsable....8**
- **Délégué à la protection des données....8**
- **Autorité de surveillance compétente....8**
- **Le traitement des données par Auerswald et le transfert des données à Auerswald et à des tiers....9**

Datenschutzerklärung

Für TFS Set

Allgemeines

Die Auerswald GmbH (nachfolgend: "Auerswald" oder "wir") trägt die Verantwortung für ihre Produkte und Internet-Angebote. In dieser Datenschutzerklärung erläutern wir, welche personenbezogenen Daten wir in welchem funktionalen Zusammenhang erheben, wie diese Daten genutzt werden und welche Möglichkeiten Ihnen ggf. zur Deaktivierung der Datenerhebung offenstehen.

FONtevo ist eine Marke der Auerswald GmbH.

Verantwortliche Stelle

Verantwortlich für die Datenverarbeitung im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO):

Auerswald GmbH
Hordorfer Straße 36
D-38162 Cremlingen
Tel.: +49 5306 9200-0
info@auerswald.de

Der/die für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten Verantwortliche ist diejenige natürliche oder juristische Person, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung von personenbezogenen Daten entscheidet.

Beauftragte für den Datenschutz

Der Verantwortliche hat eine/n Datenschutzbeauftragte/n bestellt. Die Person ist wie folgt zu erreichen:

Auerswald GmbH
Datenschutzbeauftragte/r
Hordorfer Straße 36
D-38162 Cremlingen
datenschutz@auerswald.de

Zuständige Aufsichtsbehörde

Die beauftragte Behörde für den Datenschutz ist wie folgt zu erreichen:

Der Landesdatenschutzbeauftragte Niedersachsen
Prinzenstraße 5
D-30159 Hannover
Tel.: +49 511 120-4500
Fax: +49 511 120-4599
poststelle@lfd.niedersachsen.de

Datenverarbeitung durch Auerswald und Datenübertragung zu Auerswald und Dritten

Verwendung

Mit TFS Set (nachfolgend "App") stellt Auerswald eine Applikation zur Installation auf dem Smartphone bereit. Diese App kann ohne Zugriff auf das Internet verwendet werden. Bei der Nutzung werden keine personenbezogenen Daten erhoben.

Die App-Konfiguration kann importiert oder exportiert werden über die integrierte Funktion **Teilen**. Beim Export wird eine XML-Datei erstellt, die alle in der App konfigurierten Daten (mit Ausnahme der PIN) für den Zugriff auf das Türfreisprechsystem TFS-Dialog 400 in unverschlüsselter Form enthält. Dies betrifft insbesondere auch sämtliche Daten der Codeschloss-Funktion sowie der Tastenbeschriftung. Es wird daher empfohlen, für die exportierte Datei einen sicheren Transportweg zu wählen und diese nach dem Export vor dem Zugriff Dritter zu schützen. Auerswald hat keinen Einfluss auf die Verarbeitung der Daten nach Übergabe über die Funktion **Teilen**. Es gelten die Datenschutzhinweise des jeweiligen übernehmenden Dienstes.

Die konfigurierten Daten werden außerdem zur komfortablen Bedienung nach einer Unterbrechung des aktuellen Konfigurationsvorgangs lokal in der App gespeichert (ebenfalls mit Ausnahme der PIN). Sowohl eine Export-Datei wie auch die separat gespeicherten Konfigurationsdaten werden im Dateisystem des Smartphones abgelegt. Nach Abschluss der Konfiguration (Übertragung an das TFS-Dialog 400 und optional Sicherung der Konfigurationsdaten per Export) wird empfohlen, sowohl die Konfigurationsdaten wie auch vorhandene Export-Dateien endgültig vom Smartphone zu löschen mit der Option **Alle Daten löschen**.

Es werden ausschließlich die von der App vorgenommenen Einstellungen ausgelesen. Eine Übertragung Ihrer Daten an Auerswald oder Dritte findet nicht statt.

Beim Herunterladen der mobilen App werden die dafür notwendigen Informationen an den App Store übertragen; also insbesondere

- Benutzername, E-Mail-Adresse oder Kundennummer Ihres Accounts
- Zeitpunkt des Downloads
- Zahlungsinformationen
- die individuelle Gerätekennziffer.

Auf diese Datenerhebung hat Auerswald jedoch keinen Einfluss und ist nicht dafür verantwortlich. Es gelten die Datenschutz-Richtlinien des Betreibers des App Stores. Die beim Download durch den App Store erhobenen Daten werden durch Auerswald nicht weiter gespeichert.

Software-Updates

Zur Produktpflege und aus Sicherheitsgründen versorgt Auerswald seine Softwareprodukte regelmäßig mit Updates.

Für die Applikation TFS Set kann manuell nach einer neuen Programmversion gesucht werden. Hierfür sind Updates im Support-Bereich der Auerswald-Internetseite zu finden. Die für den notwendigen Download geltenden Datenschutzbestimmungen finden Sie auf der Internetseite unter **Datenschutz**.

Rechte der betroffenen Personen

Als betroffene Person haben Sie nach Art. 15 bis 22 DSGVO folgende Rechte:

- Recht auf Auskunft (Art. 15 DSGVO)

- Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO)
- Recht auf Löschung (“Recht auf Vergessenwerden”, Art. 17 DSGVO)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO)
- Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO)

Darüber hinaus haben Sie gemäß Art. 21 DSGVO ein Recht auf Widerspruch, soweit eine Verarbeitung auf Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO (berechtigtes Interesse) beruht. Bei Verarbeitungen auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO besteht in der Regel kein Widerspruchsrecht.

Darüber hinaus haben Sie das Recht, sich bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu beschweren (Art. 77 DSGVO). Die für uns zuständige Datenschutz-Aufsichtsbehörde finden Sie hier: Zuständige Aufsichtsbehörde

Weitere Informationen erhalten Sie unter Auerswald Datenschutz.

Privacy Policy

For TFS Set

General Info

Auerswald GmbH (hereinafter: "Auerswald" or "we") is responsible for its products and Internet offerings. In this Privacy Policy, we explain which personal data we collect in which functional context, how this data is used and which options are available to you to disable the data collection, if applicable.

FONtevo is a trademark of Auerswald GmbH.

Data Controller

Responsible for data processing as defined in the General Data Protection Regulation (GDPR):

Auerswald GmbH
Hordorfer Straße 36
D-38162 Cremlingen
Tel.: +49 5306 9200-0
info@auerswald.de

The person responsible for processing personal data is the natural or legal person, who either solely or together with others, makes decisions about the purposes for which personal data is processed and the means used to do so.

Data Protection Officer

The responsible person has appointed a Data Protection Officer. That person can be contacted as follows:

Auerswald GmbH
Datenschutzbeauftragte/r
Hordorfer Straße 36
D-38162 Cremlingen
datenschutz@auerswald.de

Competent Supervisory Authority

The delegated authority for data protection can be reached as follows:

Der Landesdatenschutzbeauftragte Niedersachsen
Prinzenstraße 5
D-30159 Hannover
Tel.: +49 511 120-4500
Fax: +49 511 120-4599
poststelle@lfd.niedersachsen.de

Data Processing by Auerswald and Data Transfer to Auerswald and Third Parties

Use

TFS Set (hereinafter "app") is an application that is provided by Auerswald for installation on a smartphone. This app can be used without Internet connection. No personal data is collected when it is used.

The app configuration can be imported or exported using the integrated function **Share**. An XML file is created for the export containing all data configured in the app (except the PIN) for access to the TFS-Dialog 400 door terminal system in unencrypted form. This applies in particular to all data relating to the code lock function and the key labelling. It is therefore recommended to choose a secure transport route for the exported file and to protect it from access by third parties after export. Auerswald has no influence on the processing of the data after transfer via the function **Share**. The data protection information of the respective acquiring service applies.

The configured data is also saved locally in the app for convenient operation after an interruption of the current configuration process (also with the exception of the PIN). The export file as well as the separately saved configuration data are stored in the file manager of the smartphone. After completing the configuration (transfer to the TFS-Dialog 400 and the optional backup of the configuration data via export), it is recommended to permanently delete both the configuration data and the existing export files from the smartphone using the option **Delete all files**.

Only the settings made by the app are read out. Your data will not be transferred to Auerswald or third parties.

When the mobile app is downloaded, the necessary information is uploaded to the App Store. In particular, this includes

- Your account's username, e-mail address or customer number
- Time point at which the download is performed
- Payment details
- Individual device identifier.

However, Auerswald has no influence on this data collection and is not responsible for it. The data protection guidelines of the app store operator apply. The data collected by the App Store during the download will not be stored further by Auerswald.

Software updates

For product maintenance and security reasons, Auerswald regularly provides its software products with updates.

For the TFS Set application, a new programme version can be searched for manually. Updates for this can be found in the support area of the Auerswald website. The data protection provisions applicable to the necessary download can be found on the website at **Data Protection**.

Rights of data subjects

As a data subject, under Article 15 to 22, the GDPR grant you the following rights:

- Right to information (Article 15 GDPR)
- Right to rectification (Article 16 GDPR)

- Right to erasure (“right to be forgotten”, Article 17 GDPR)
- Right to restriction of processing (Article 18 GDPR)
- Right to data portability (Article 20 GDPR)

Furthermore, according to Article 21 GDPR grants a right to object insofar as processing is based on Article 6 para. 1 lit. f GDPR (legitimate interest). For processing based on Article 6 para. 1 lit. b GDPR, there is generally no right to object.

Furthermore, you have the right to lodge a complaint with a data protection supervisory authority regarding the processing of your personal data (Article 77 GDPR). You can find the data protection supervisory authority responsible for us here: Competent Supervisory Authority

Further information is available at Auerswald Data Protection.

Déclaration de protection des données

Pour TFS Set

Généralités

La société Auerswald GmbH (ci-après e : « Auerswald » ou « nous ») est responsable de ses produits et de ses offres sur Internet. Dans la présente déclaration de protection des données, nous expliquons quelles données personnelles nous collectons, dans quel contexte fonctionnel, comment ces données sont utilisées et quelles options sont à votre disposition pour désactiver la collecte de données le cas échéant.

FONtevo est une marque commerciale de Auerswald GmbH.

Organisme responsable

Responsable du traitement des données au sens du règlement général sur la protection des données (RGPD) :

Auerswald GmbH
Hordorfer Straße 36
D-38162 Cremlingen
Tél. : +49 5306 9200-0
info@auerswald.de

Le/la responsable du traitement est la personne physique ou morale qui, seule ou conjointement avec d'autres, décide des finalités et des moyens du traitement des données à caractère personnel.

Délégué à la protection des données

Le responsable du traitement des données a désigné un délégué à la protection des données. Cette personne peut être jointe comme suit :

Auerswald GmbH
Datenschutzbeauftragte/r
Hordorfer Straße 36
D-38162 Cremlingen
datenschutz@auerswald.de

Autorité de surveillance compétente

L'autorité déléguée à la protection des données peut être contactée comme suit :

Der Landesdatenschutzbeauftragte Niedersachsen
Prinzenstraße 5
D-30159 Hannover
Tél. : +49 511 120-4500
Fax : +49 511 120-4599
poststelle@lfd.niedersachsen.de

Le traitement des données par Auerswald et le transfert des données à Auerswald et à des tiers

Utilisation

Avec TFS Set (ci-après « application »), Auerswald fournit une application à installer sur le smartphone. Cette application peut être utilisée sans accès Internet. Aucune donnée personnelle n'est collectée lors de son utilisation.

La configuration de l'application peut être importée ou exportée à l'aide de la fonction **Partager**. Lors de l'exportation, un fichier XML est crée qui contient toutes les données configurées dans l'application (à l'exception du code PIN) pour l'accès au système d'interphone TFS-Dialog 400 sous forme non cryptée. Ceci s'applique en particulier à toutes les données relatives à la fonction de verrouillage à code et à l'étiquetage des touches. Il est donc recommandé de choisir un itinéraire de transport sécurisé pour le fichier exporté et de le protéger des accès de tiers après l'exportation. Auerswald n'a aucune influence sur le traitement des données après leur transfert via la fonction **Partager**. Les avis de protection des données du service d'acceptation respectif s'appliquent.

Les données configurées sont également sauvegardées localement dans l'application pour une utilisation confortable après une interruption du processus de configuration en cours (également à l'exception du code PIN). Un fichier d'exportation et les données de configuration enregistrées séparément sont stockés dans le système de fichiers du smartphone. Après avoir terminé la configuration (transfert vers le TFS-Dialog 400 et sauvegarde facultative des données de configuration via l'exportation), il est recommandé de supprimer définitivement les données de configuration et les fichiers d'exportation existants du smartphone à l'aide de l'option **Supprimer toutes les données**.

Seuls les paramètres définis par l'application sont lus. Vos données ne seront pas transférées à Auerswald ou à des tiers.

Lors du téléchargement de l'application mobile, les informations nécessaires sont transférées à l'App Store, c'est-à-dire notamment

- Le nom d'utilisateur, l'adresse e-mail ou le numéro de client de votre compte
- L'heure du téléchargement de l'application mobile
- Les informations de paiement
- Le numéro d'identification de l'appareil individuel

Toutefois, Auerswald n'a aucune influence sur cette collecte de données et n'en est pas responsable. Les directives de protection des données de l'opérateur de l'App Store s'appliquent. Les données collectées par l'App Store lors du téléchargement ne sont pas conservées par Auerswald.

Mises à jour logicielles

Pour la maintenance des produits des produits et pour des raisons de sécurité, Auerswald fournit régulièrement des mises à jour à ses produits logiciels.

Pour l'application TFS Set, il est possible de rechercher manuellement une nouvelle version du programme. Pour cela, des mises à jour sont disponibles dans la zone de support du site Internet d'Auerswald. Vous trouverez les dispositions relatives à la protection des données applicables au téléchargement nécessaire sur le site Internet à l'adresse suivante **Data Protection**.

Droits des personnes concernées

En tant que personne concernée, vous disposez des droits suivants en vertu des Articles 15 à 22 du RGPD :

- Droit à l'information (Article 15 RGPD
- Droit à rectification (Article 16 RGPD)
- Droit à l'effacement (« droit à l'oubli », Article 17 RGPD)
- Droit à la limitation du traitement (Article 18 RGPD)
- Droit à la portabilité des données (Article 20 RGPD)

De plus, conformément à l'article 21 du RGPD, vous avez le droit de vous opposer au traitement dans la mesure où celui-ci est fondé sur l'article 6, alinéa 1, lettre f du RGPD (intérêt légitime). En matière de traitement fondé sur l'article 6, alinéa 1, lettre b du RGPD, il n'existe généralement pas de droit d'opposition.

De plus, vous avez le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle de la protection des données concernant le traitement de vos données personnelles (Article 77 RGPD) Vous trouverez ici l'autorité de surveillance de la protection des données compétente pour nous : Autorité de surveillance compétente

Vous trouverez de plus amples informations à l'adresse suivante Protection des données Auerswald.